曽野木団地70戸分

11月から入居者を募集

市では、曽野木団地に建設中の市営住宅七十戸の入居者を募集します。お早めに申し込みを。

同市営住宅の申し込み期間は十一月一日から同月十日まで。受け付け・照会先は市住宅課（七曜☎28－一〇〇〇番、内線四三三番）へどうぞ。なお、申し込み用紙はきょう（二十五日）から住宅課で差し上げます。

＜住宅戸数と間取り＞

▽第一種中層耐火構造五階建て五十・二二平方㍍。間取りは六畳・六畳・四畳半の三室に台所浴室兼物置きです。

▽戸数は七十戸。入居予定は十二月下旬。

＜申し込み資格＞

次の要件を満たす方。

❶市内に住んでいるか、勤務先があること❷税金などを滞納していないこと❸現在、住宅に困っていることが明らかであること❹現在同居しているか、これから同居しようとする親族（内縁・婚約者を含む）があること❺左表のような収入（年収最高最低限度額）があり、独立の生計を営む能力のあること。

＜申し込みに添える書類＞

❶給与証明書（所定用紙は住宅課にあります）または所得証明書❷入居者全員の住民票の写し（婚約者のある場合は両者の、別居者のある場合は別居者の住民票の写し）❸立退き要求を受けている場合は、貸主の立退き要求書、婚約者のある場合は両者の親か媒灼人の証明する証明書。

＜入居者の決定＞

申し込みが、定員をこえた場合公開抽選により決定します。この場合、申し込み書にもとづいて実態調査を行ないます。困窮度と特殊事情を考慮し、当選率に格差をつけ、これによって割り当て戸数で抽選を行なう場合があります。

空屋（既設住宅）の申込み

毎月一日から五日まで

昨年十一月二日以降に申請を受けた既設住宅の入居申し込み書と添付書類は、今月三十日で無効になります。

今までに入居できなかった方これから新たに申し込まれる方は、十一月一日以降、毎月一日から五日までに市住宅課へ申し込んでください。

この申し込みは、空屋のあるなしにかかわらず募集するもので、申し込み資格など基本的なことは、曽野木の新設住宅の申し込みの場合とほぼ同じです。

団地の所在地、入居者の選考決定の方法など詳しいことは、おってお知らせします。

収入基準（所得者一人の場合）

扶養親族	年額の収入
0人	535,999円をこえ 821,999円まで
1人	611,999円をこえ 895,999円まで
2人	685,999円をこえ 971,999円まで
3人	761,999円をこえ 1,045,999円まで
4人	835,999円をこえ 1,121,999円まで

※月額に直すと27,000円をこえ46,000円までとなります。

処理能力下げる混入物

し尿前処理装置を設置

し尿処理作業を低下させている混入物を処理する「し尿前処理施設」が、東清掃工場のし尿処理施設に設置されることになりました。工事は来月中旬から始まり、来年二月末に完成します。

市のし尿処理は西清掃工場で百㌔リットル、西船見処理場で三十六㌔リットル、それに東清掃工場で三百六十二㌔リットルの計四百九十八㌔リットルを処理しています。

そのうち東清掃工場では二百㌔リットルは湿式酸化方式で混入物を処理できる施設で行なっていますが、百六十二㌔リットル分は混入物を破砕機で細かく破砕してし尿といっしょに消化槽に入れていました。

この混入物は処理に大きな支障になりますので、今回のし尿前処理装置を設置することになったわけです。

この施設装置が完成しますと、支障となっていたダッシメンや衛生器具などの混入物は自動的衛生的に処理され、処理をスムーズに行なうことができることになります。

装置のしくみは、し尿のなかにはいっている混入物を穴のあいたドラム管状の中で取り除き、そして圧縮、破砕され水分が除かれたうえ混入物を焼却してしまうようになっています。

建設費は三千百七十万円です。

なお、西清掃工場と西船見町処理場の消化施設には、来年度以降に建設する予定です。

トイレに衛生器具をすてないで

し尿処理の能力低下をさけるため、ダッシメンや衛生器具などをトイレにすてないようご協力をお願いします。

街路樹を大切に！

街路樹は、人の心にやすらぎを与えてくれます。

しかし、立派な建て物が建ち並び、多くの街路樹があっても、街路樹に広告ポスターなどが貼り付けられていては美しさも、暖かさも、うるおいもなくなります。

市では、緑豊かな都市をめざし取り組んでいます。次のことについてご協力をお願いします。

▼街路樹に広告ポスター類のベニヤ板を取り付けないでください。針金でしばりつけたり、はなはだしいのは釘で打ち付けられているのもあります。

▼根元に工事の残土やセメントなどを捨てないでください。

植樹で"母の森"

松やアカシアを五千本

婦人会の手で

緑豊かなまちづくりをめざす緑化運動は着実に盛り上がり、市民ぐるみの緑化運動へとその根が広がってきました。

十一月二日には、新潟市連合婦人会（高橋キク会長）のお母さん方の手によって、植樹資金が集められ、アカシアと松の木約五千本が植えられ、「母の森」がつくられます。

この日の「母の森」植樹式は、午前十時に金衛町浜、また午前十一時には四ツ屋町の海岸ばたで行なわれます。

同連合婦人会では「今回一回限りでなく今後も母の森の植樹を続け、まちの緑化を進めてゆく方針です。緑はみんなでかわいがり、育ててゆかなければなりません。母の森がりっぱに育つのが楽しみです」といっています。

これまでにも、市民参加の緑化運動が進められており、緑と花を育てる協会を中心としたお祝い記念植樹をはじめ新婚カップルによる植樹祭などが行なわれました。

なお、同連合婦人会では、「母の森」植樹式当日、市役所の中庭に洋シャクナゲと雲檜の鉢植えを（二鉢で約五万円）置き、訪れる市民に楽しんでもらおうと、目録が市長に贈られることになっています。

国民年金

さかのぼり加入

来年6月30日まで

国民年金に加入しなければならない方で、まだ未加入の方については、来年六月三十日までは特別に加入出来ることになっています。

市では、市民一人でも国民年金の受給資格を失うことのないよう該当者に直接往復はがきで加入届けをされるよう通知しました。

まだ回答されていない方は、必ず返信用はがきに必要事項に〇印をつけてご回答ください。

国民年金は満六十歳で保険料をかけ終わることになりますが、この間に未納分があると給付の額に制限を受けることになります。

かけ忘れや未納のある方は、保険料を完納し、安心して年金を受けられるようにしてください。

保険料の納入が困難な方は、申請すれば免除を受けることができます。免除申請をしないで未納にしておきますと、年金給付の際に制限を受け、障害や母子年金などの補償が得られないことにもなりますのでご注意ください。

しかし保険料の免除を受けている方は一応年金の補償はありますが、老齢年金を受ける場合は保険料を収めた方の三分の一となります。

しかし資力が回復され追納した場合は、普通に納めてきた人と同じ年金を受けることができます。

年末資金を融資

☆　☆

相談はお早めに

市では、いま中小企業の皆さんを対象に、市中金融機関において年末資金の融資相談を行なっています。ドル・ショック、減反問題など中小企業をとりまく不況ムードが深まっており、不況対策資金の需要が高まっているため、年末資金の申し込みについても例年の相談日を早めたものです。

融資を希望される方は早めにご相談ください。制度には、次のものがあります。

＜地方産業育成資金＞

☆限度額　運転・設備とも八十万
☆利率　年利八㌫
☆期間　返済期間は原則として十二カ月以内

＜中小企業特別融資貸し付け金＞

☆限度額　運転八十万円、設備百二十万円
☆利率　年利八㌫
☆期間　返済期間は運転が二年以内、設備は三年以内

＜商業施設改善資金＞

☆限度額　百五十万円
☆利率　年利七・三㌫
☆期間　返済期間は四年以内

融資の相談は市商業観光課（市役所五階、☎28－一〇〇〇番、内線三五〇番）か新潟中小企業相談所（商工会議所内）、内野商工会（内野と周辺地区の人に限る）へ

芸能まつり

11月6日まで

公会堂と県民会館

今月十日から華やかに幕を開けた、第十九回新潟市芸能まつりは各舞台とも大好評を博しています。残す日程は今日の民謡から十一月三日の演劇まで、七日間となっています。ぜひご覧ください。

民謡（第三部）　十月二十五日午後六時三十分～市公会堂　入場料百五十円
民謡（第四部）　十月二十六日午後六時三十分～市公会堂　入場料百五十円
能楽・琵琶　十月三十日午後五時三十分～市公会堂　入場料百円
邦楽　十一月三日午後〇時三十分～市公会堂　入場料二百円
小型映画　十一月四日午後六時三十分～県民会館小ホール　入場は無料
洋楽　十一月五日午後六時三十分～市公会堂　入場料二百円
演劇　十一月三日午後六時　市公会堂　入場料二百五十円

この欄の広告の取り扱いは新潟日報事業社へ

新しい街に新しい〈ダイ四〉―
11月8日(月)
〈河渡支店〉開店！
新潟市河渡字下道山丙610番地2
第四銀行
〈河渡地区〉のほぼ中心　じゅんさい池のすぐそばです。

東宝
高橋厚子

安全有利な農林中金の債券
あなたの貯蓄を大きく殖やす
農林債券
1年貯蓄で最高　ワリノー　利回り　年6.213％
5年貯蓄で最高　リツノー　利回り　年7.3％
農林中央金庫新潟支所
〒951 新潟市寄居町344の1　電話22-4151(代)